

<<巴西丛林笔记>>

图书基本信息

## &lt;&lt;巴西丛林笔记&gt;&gt;

## 前言

我第一次听闻杰克·波普吉斯（Jack Popjes）的大名，是在上世纪70年代。那时我在美国威克利夫圣经译者协会的编辑部门供职，一封来自巴西的投稿不期而至，标题有点吓人：《上帝和万能的美元》。

这是什么标题呀！

居然还胆敢期望一家相当保守的机构下属的大型出版社出版它！

不过，也并不是所有成员都那么保守，这一点也十分清楚，因为就是其中的某个成员将该文章呈递上来的。

但是，读者呢？

他们会是保守的，或者他们会认为我们是保守的。

又或者，我们宁可他们认为我们中的大部分人在大部分时间是保守的。

人常常会不由自主地陷入这样一种思前想后的状态中。

如果是决策委员会，这个过程只会更加冗长。

若不对此多加小心，那么你每次发表的就无非是平庸的东西。

所以，一定不要过于谨小慎微。

这个勇敢的陌生人的声音，从荷兰传到加拿大，再到南美，现在又到这里，但事实是他讲的有道理。

可别叫我现在来回忆那篇文章讲了些什么。

我只记得，最终的论点是要相信上帝，而不要相信美元。

但是，作者的写作风格不仅诙谐、幽默，而且还掺杂着很多的谴责，在我看来非常直率、大胆。

我们刊登了这篇文章。

这就是我对杰克·波普吉斯最初的印象。

几年之后，在达拉斯召开的一个为期两周的国际会议上，我们才初次见面。

这次是我的文章吸引了他——不过，我已经不记得是哪篇了。

于是，我们之间的友谊开始了。

我还记得当时的另一件事，就是他多次向大家坦承自己对妻子的爱，而当时与爱妻相隔千里，长达数日之久，他正忍受着煎熬，归心似箭。

接着，照他惯常的作风，他就他们的爱情又来了一个俏皮的声明，措辞精准，就像在作婚姻宣誓。

在那次见面之后，我们每隔几年又会在世界的某个地方碰到一起。

在那几十年里，除了读他的文章，我还有无数机会听他演讲。

跟任何好作家一样，读他的文章就像是当面听他说话，而听他谈话又像是在读他的文章。

每当他站在那儿准备讲话时，你就知道他又要说出些“出格”的东西。

而这些东西很可能富有创造性，也颇有见识，还常伴以广泛阅读所得的统计数字和逸闻趣事，有时还有大量自嘲式的幽默。

他总是说得清清楚楚，而且总能说到点子上。

这些都是用英语讲的。

你会说那是当然的，但事实上，英语并不是他的母语。

在这方面，他很像文学巨匠约瑟夫·康拉德（Joseph Conrad），因为他也精通母语之外的另一门语言。

但是，康拉德并没有在巴西的丛林里居无定所长达24年的经历。

而且他还学会了一门原本没有书面文字的语言，这门语言连字母表都是他琢磨出来的，他还费尽心力为与世隔绝的卡内拉人译出了一本圣经。

任何一位卡内拉人，只要想了解圣经讲了些什么、可以给自己带来什么帮助，都可以读到这本书。

这段人生旅程以及所有的历险、灾难、艰难、对信念的考验，给杰克提供了大量的创作素材，这才有了本书中的思想火花和一针见血的表达。

这还没算上其他那些观点——完全是透过另一种文化去观察生活所获得的，或者是经过多年之后，再回

## &lt;&lt;巴西丛林笔记&gt;&gt;

眸他自己的文化时所获得的。

这就是杰克和乔以及他们的孩子们的生活。

在这一切经历中，他们带大了孩子，同时也为他们的思想、灵性和笔头的工作提供了更多素材。

这一切依旧继续着。

除了当作家、演讲家、语言学家，杰克还成了他供职的一家更大机构的领导人。

我个人认为，当董事会推举我担任美国威克利夫圣经译者协会的执行董事时，他们做了最靠不住、最危险的选择（尽管我承认我热爱这个角色）。

但是，五年之后，我快要离任时，听说加拿大威克利夫董事会推举了杰克·波普吉斯，我意识到更靠不住、更危险的事情将会发生！

（我当时就这么跟他说的。

） 杰克·波普吉斯—谁能搞懂他？

！

他会说什么，他会做什么，他会写什么？

然而，董事会知道自己在做什么。

杰克·波普吉斯成了该机构有史以来最具活力的领导人之一。

这个工作的主要职责是要做好沟通，而杰克天生就是个沟通者。

这也是一个成就异象的工作，而杰克不管走到哪儿，都会留下异象。

这又是创造性地解决问题的的工作，而似乎还没有什么问题，是杰克无法以澎湃的热情、活力和勇气来面对的。

这还是个需要雇员的工作，要求不停地招聘稀缺人才，保证所有工作正常运转。

我们的生活就是在这个地方又交叉了。

90年代中期，他聘用了我。

起初好长一段时间，我没有接受他的提议，但我是个自由人，而他又坚持不懈。

倒不是我不喜欢加拿大，事实上我非常喜欢；也不是我不相信他发展事业的动机，他是在为一家语言学校建一座新大楼。

但是，他要我去筹措资金，而那时我的心已经转向艺术。

艺术！

对于从事科学研究等更实际事情的机构来说，艺术的确是个陌生的领域。

然而，就在之前一年，我经历了意想不到的事，因此产生了一种新的兴趣，几乎无法遏制，那就是对艺术的渴望。

但是，要怎样把艺术诉诸实践，倒还没有答案。

后来，我意识到这是一个寓言的经典案例。

在这个寓言里，一个仆人突然发现，自己被授予一种不知来自何方的能力（在这个案例中，这能力来自一个浪费了自己才华的人），接下来激动人心的挑战是，如何在一个已经没有什么余地的生活中，再加进一些发挥这新能力的事情。

杰克·波普吉斯从加拿大的不列颠哥伦比亚来信，又一次提起负责搞开发的董事的工作，那时，我正在为怎么把这一切搞到一块而大费脑筋呢。

我不想要这个工作，但事实上别无他途，于是我自己发挥创造力，做了个相反的提议：我接受这个工作，并应承会好好去做，但每周 只做三天，而不是五天。

另外两天我用来发展我的其他才能—写作和绘画。

我想他们是孤注一掷了。

他们可能会试一试。

结果，不仅杰克·波普吉斯，就连校长麦克·沃尔洛德博士（Dr.MikeWalrod）也同意试一试，而我本该直接答复这位校长的。

杰克肯定了我的做法，让我树立一个榜样：一个人应该对自己的生活负责，确认自己的才华，并把这种才华发挥到极致。

不管怎么说，这件事也体现出杰克对人的宽厚态度。

## <<巴西丛林笔记>>

他准备冒险，相信别人，不管发生什么都信靠上帝。

结果，用来写作的那一天，我没使用，但我用了绘画的那一天——每周一天。

对我来说，那四年就像回学校攻读另一个学位一样。

终于，我真的成了画家。

现在，这是我的全职工作了，我妻子也是这样一个成年后才开发出绘画天赋的画家。

正是杰克·波普吉斯叫这一切发生了，他允许、促进并肯定了这一切。

他用他的话语成就了这一切。

关于话语，我还有些要说的——我们正在用话语成就许多事情，或者说我们能用话语成就许多事情，因为我们是照着上帝的形象和样式被造的，正是在这个意义上，我向你们推荐杰克·波普吉斯，他用话语来成就事情。

把他的话语铭记在心吧。

这些话语真的源自一颗伟大的心灵。

## <<巴西丛林笔记>>

### 内容概要

《巴西丛林笔记》由杰克·波普吉斯所著，这本书记述了威克里夫圣经翻译协会的工作人员在巴西原始森林中的生活和工作情形。

他们举家定居卡内拉人的村庄，与当地人一同生活，学习他们的语言，并为他们的语言创造出文字，和他们一起翻译圣经。

《巴西丛林笔记》为我们展现了新奇的土著生活和作者丰富的感受，充分表达了跨越民族、国界的爱

。

## <<巴西丛林笔记>>

### 作者简介

杰克·波普吉斯和妻子乔是威克里夫圣经翻译协会的工作人员，他们在巴西原始森林中从事卡内拉语圣经翻译项目，和当地人一起生活了近25年。

1990年，他们完成了卡内拉语的节译本圣经翻译项目。

。杰克曾在加拿大超过250个城市和全世界18个国家的近50个城市公开演讲。

目前，杰克是加拿大威克里夫圣经翻译协会的巡回大使，主要从事演讲及写作工作。

<<巴西丛林笔记>>

书籍目录

- 第一篇 踢在屁股上的一脚
- 第二篇 爱会扼杀梦想
- 第三篇 稳操胜券的赌局
- 第四篇 一把大剪刀
- 第五篇 选对了靶子的路易吉
- 第六篇 穿着内衣跳舞
- 第七篇 孩子们的祷告
- 第八篇 物轻人重
- 第九篇 面面俱到
- 第十篇 “那我呢？”
- 第十一篇 必将发生的事
- 第十二篇 一视同仁
- 第十三篇 招募人员不会说的事
- 第十四篇 薄饼，爱的故事
- 第十五篇 献上最宝贵的
- 第十六篇 个人主义来自撒旦
- 第十七篇 上帝也不可或缺的重要工具
- 第十八篇 单身女宣教士
- 第十九篇 做错准备的教师
- 第二十篇 为了更好的将来
- 第二十一篇 四个家庭的故事
- 第二十二篇 出乎意料的鼓励者
- 第二十三篇 有钱不是问题
- 第二十四篇 父亲的影响力
- 第二十五篇 不再惧怕
- 第二十六篇 自欺欺人
- 第二十七篇 帮联合国做工作
- 第二十八篇 对一本圣书的轻视
- 第二十九篇 渴
- 第三十篇 比搪瓷盘子更好
- 第三十一篇 对上帝失望
- 第三十二篇 这不是最糟的
- 第三十三篇 惊人的改变
- 第三十四篇 才出阴沟，又入泥沼
- 第三十五篇 上帝知道他给了多少
- 第三十六篇 跷跷板的艺术
- 第三十七篇 成功的最关键因素
- 第三十八篇 发现之旅
- 第三十九篇 糖果柜前的平静
- 第四十篇 那人独居不好
- 第四十一篇 屋漏偏逢连夜雨
- 第四十二篇 两只手的给予者
- 第四十三篇 斧子头和斧子把
- 第四十四篇 重新启动

<<巴西丛林笔记>>

- 第四十五篇 妙不可言的渴望
- 第四十六篇 眼睛转转，四处看看
- 第四十七篇 耶稣的生日礼物
- 第四十八篇 马利亚之子
- 第四十九篇 米迦勒，真正的圣诞天使
- 第五十篇 我人生的主角



## &lt;&lt;巴西丛林笔记&gt;&gt;

## 章节摘录

第一篇 踢在屁股上的一脚 屁股上突然挨上一脚总是很疼，而这一脚往往是有教育意义的。我在10岁时，第一次在屁股上挨了一脚。

那次是我不对。

我牵着小弟弟亨吉的手，从学校回家吃午饭。

突然，他大声尖叫起来，就好像鞭子打在他脸上一样。

他的确被打了。

一个和我差不多大的男孩，在尖桩篱栅的另一边坏笑着，举起他那大约一米长的柳条鞭，准备再次甩出去。

我赶快把亨吉拉到安全的地方，并安慰我这个才上幼儿园的小弟弟。

看到他脸上的鞭痕红了起来，从额头一直到下巴，我惊呆了。

一定要制止这样的事。

我走到大门，把哭泣的亨吉留在比较安全的人行道上，然后大踏步走过小道，按了门铃。

一个长得很丑又令人害怕的人使劲拉开门，瞪眼看着我，大喊道：“你想干什么？”

那个挥鞭的男孩在房角偷看，还在坏笑，并对我吐舌头。

“先生，”我说道，“你的孩子刚才用柳条鞭打我小弟弟的脸。”

我这句话都没说完，这个可怕的人就吐出一串骂人的话，向我挥着拳头，在我面前“砰”的一声关上门。

回家路上，我琢磨着妈妈爸爸看到亨吉脸上的红色鞭痕会怎么想。

我担心我会因为没把弟弟照顾好而惹上麻烦。

我们在离家不过几个街区的人行道上走着，人行道虽然挺宽的，但人很挤。

我听到身后传来急跑的脚步声。

我突然感到屁股上挨了一下，好像有一颗炸弹爆炸似的，那冲击力把我弹起来，摔到前面好几米的地方。

亨吉又尖叫起来，好些人在大喊。

然后，我在痛苦的泪水中看到，那个几分钟前还在骂我的残忍的家伙跑掉了。

我又安慰了亨吉一番，然后小心地从破了皮的膝盖上把沙子拣出去，一瘸一拐地走回家。

我把事情的经过告诉了爸爸，爸爸报了警。

下午我没上学，在警察局里度过了挺刺激的一个钟头。

我描述了这个可怕的家伙怎么打了我。

警察挺理解地点点头，跟我爸爸耳语了几句。

接着便坐下来，面对面地给我上了一课。

“你是个勇敢的孩子，但是太傻了。”

你有可能伤得很厉害呢。

如果那家伙真喝醉了，把你打死都有可能，他可是经常喝醉的。

你应该告诉老师，或者先回家，告诉你父母亲，让大人来处理这事。

” 25年之后，在卡内拉一个村里，我屁股上又挨踢了，这回就更是我的不对了。

我准备好了，打算开迷你皮卡进城买点药和其他东西。

到城里有70公里的路，4小时的车程。

已经有6个人要求搭车，并且已经带了他们的狗和货物爬上了车。

这时，我朋友村长来了，他问我可不可以搭车进城。

没问题。

我们俩钻进了小卡车的驾驶室，所谓卡车，其实不过是大一点的吉普而已。

车开到村长家，还要捎上他说的“一些东西”。

令我吃惊的是，村长的7位亲戚费劲地爬上卡车，每个人都带着重重的一大包东西。

我趴到车底下检查弹簧片，弹簧片都压弯了。

## &lt;&lt;巴西丛林笔记&gt;&gt;

我以前也见过这阵势，结果是有一条弹簧片压断了。

我根本没法带动那么重的人和东西。

此时，已经有十几个村民围在卡车周围，毫无疑问，他们中有人还打算车一开动就爬上来。

我告诉村长我带不了他全家的人。

“太重了，”我对他解释道，“弹簧片要断的。”

村长的脸色马上变了，那种痛苦和尴尬，就像屁股上猛挨了一记一样。

他瞪着我，生气地叫他的亲戚下车。

他和他的亲戚进到他家里坐下，愤愤然地嘟囔着。

卡车周围的人看着我，一边交头接耳。

我等了一会儿，希望村长会带着他个人的行李，再钻进驾驶室里，但他还是坐在那儿不动。

这可不大好。

我进去邀请他自己一个人来，或最多加上一两个家里人。

但那行不通。

他坚决得很，软硬不吃。

我也知道如果这问题不解决，我是不能开车走的。

村长是我的朋友，况且他的影响力极大，会给我们造成许多麻烦。

于是，我和他们一起静静地坐在地上，等待着，祈祷着。

很久之后，一位年轻人进来在我耳边说：“其他那些搭车的人，现在都走了。”

我出来一看，果然没错，车上只有一位老人。

现在，有的是地方了，村长和他的亲戚，以及他们所携带的东西都没问题了。

几分钟之后，我们上路了。

村长自己在那儿叫人们别再往上爬了。

“太重了，”他喊道，“弹簧片要断的。”

在荷兰的时候，我还是个孩子，不怎么懂事。

但是挨了踢之后，我知道了，大人的事千万别掺和。

而这一次，我其实已经懂事多了，只不过没动脑子。

我光想着开车出发的事，就没把脑子用在卡内拉文化上。

我无意中就按照加拿大“先到先得”的公平原则办事了。

在卡内拉文化中，我知道应该首先邀请村长，然后是和我们一起工作的卡内拉人，再就是和我们有收养关系的家庭，最后才是普通大众。

屁股上挨的一脚，通常是意想不到的，而且很疼，却往往有教育意义。

这样的教训有很多形式，也有很多来源，有的甚至来自上帝。

特别是当它们是来自于上帝时，我们应该留意它们。

有时，我们太专注于此时此地的情况。

在屁股上狠狠地给上一脚，是上帝能唤醒我们的唯一办法。

第三篇 稳操胜券的赌局 从艾伯塔到加利福尼亚的第5天，我们驱车行驶在美国第80号州际高速公路上，沿路翻越一座小山。

变速器传来一阵不祥的“隆隆”声，说明我们的3档齿轮已经不行了。

当然，也不必大惊小怪。

这辆卡车都用了18年了，而我们的拖车又重又老，出点儿机械故障也是意料之中的事。

但是，我们认为，为这次旅行冒点风险也值。

1月份的内华达州西北部，又冷又荒凉，荒原从四面八方地平线延伸出去。

这里已远远超出了移动电话的范围。

我们只好慢慢用2档开了1个小时，总算到了有卡车站和电话的地方。

又过了6个小时，一辆拖车把我们拉到雷诺一家大酒店隔壁的拖车营地。

整整5天，变速器商店给我们修车，我们就住在拖车上，周围的积雪，比我们老家艾伯塔的积雪还要厚。

## &lt;&lt;巴西丛林笔记&gt;&gt;

为了锻炼身体，我们在酒店里散步，在走廊里走来走去，在酒店购物中心的小店及摆了赌具的餐厅里来回溜达。

赌具本身就值得一看。

我们在占地几英亩的区域里瞎转悠，里面有老虎角子机、视频彩票终端、扑克牌桌、轮盘赌、骰子厅及赌马的摊位。

我们只是散步，而几百人坐在那儿，用大堆的钱冒险，希望能赢回一盘大的。

很明显，赌博是个日益严重的问题，对许多人都如此，不仅是在内华达！

根据加拿大安全委员会统计，加拿大平均每天有一个赌博的人自杀。

也就是说，每年有365个家庭一贫如洗、家破人亡。

你会想，联邦政府、州政府一定会站在第一线，像对付毒品、醉酒驾驶那样，制订出控制赌博的计划和政策。

不过，好像有利益冲突的问题。

批评家呼吁关闭所有的视频彩票终端，可悲的是，政府竟提倡并依赖赌博。

博彩行业的几十亿收入里，州政府从中收取相当大百分比的金额作为政府的收入。

还有，一份研究显示，安大略省博彩业收入中的35%是来自赌博成瘾的“骨干”赌徒。

一年之中，酒吧、餐馆里的2700台视频彩票终端，为纽芬兰和拉布拉多政府赚了8000万美元。

批评的浪潮迫使政府通过法律手段使机器慢下来，让他们的瘾减轻些，并移走了400台机器。

乔和我都是赌徒。

我们冒险，希望得到大回报。

那次深冬到加州的旅行对我们来说十分重要。

我计划参加一个写作课程，写很多东西，做些演讲。

在回来的途中，我们还想见见许多给我们经济支持的人，以及一些彼此代祷的伙伴。

即使出点机械故障也是值得的。

为了完成上帝的事情，乔和我曾经拿我们的健康、安全、大部分财产和时间去冒险。

我把新建的家庭带到巴西的丛林，生活在与世隔绝的土著村中，为的是让他们破天荒地用自己的语言聆听到上帝的话语。

这花去我们生命中的二十多年时间。

我们冒险，付出的代价是被蛇咬、被蝎子蜇、被狂犬咬、得各种疾病——从痢疾到肺结核。

但是，回报是值得的！

耶稣说：“我就常与你们同在，直到世界的末了。

” 耶稣说这话时，是在撒谎吗？

我敢说这就是他实实在在的意思。

这是一个稳操胜券的赌局。

.....

<<巴西丛林笔记>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>